

Né en 1946, **Denis Buchs** est licencié en Lettres (histoire et littérature) de l'Université de Fribourg. Nommé conservateur-adjoint du Musée gruérien en 1973, il est chargé de l'aménagement du nouveau bâtiment qui est inauguré en 1978. Depuis 1979, il dirige l'institution qui comprend le Musée gruérien et la Bibliothèque publique.

AU MUSÉE EN 2003 - 2004

RAPPORT DU CONSERVATEUR

2003

Trois nouvelles expositions ont été présentées en 2003:

- 9.3. - 7.9. ♦ Lait Guigoz - Une innovation, une réussite. Au moyen d'objets et documents variés, d'affiches, de photographies, de films et d'enregistrements, l'exposition racontait le destin d'un des fleurons de l'histoire économique fribourgeoise: Guigoz SA. L'usine de Vuadens a fermé ses portes en 1991 mais le «Lait Guigoz» poursuit une carrière internationale. Cette version enrichie de l'exposition montrée au Musée de Bagnes en 2002 bénéficiait des connaissances de Mme Maryline Maillard, auteur d'une monographie sur l'entreprise Guigoz. Cette exposition a connu de nombreuses animations: des visites commentées, un parcours ludique pour les enfants, des conférences sur l'histoire de l'industrie en Gruyère.
- 28.9. - 16.11. ♦ Rudolf Haas. Peintures, dessins, collages. Né à Vienne en 1937, Rudolf Haas est établi à Coppet et expose régulièrement en Suisse, en Europe, en Amérique et en Asie. Mêlant des collages aux techniques traditionnelles, il trouve son inspiration dans les strates de sa mémoire mais aussi dans l'actualité.
- 30.11. - 25.1.2004 ♦ La Nuit - Les Imagiers de la Gruyère. Vingt-trois membres de l'association des Imagiers de la Gruyère ont présenté des oeuvres inspirées par la nuit: peintures, aquarelles, sculptures, céramique, etc. Chaque dimanche, des exposants faisaient des démonstrations de leur art.

Les conservateurs ont collaboré très activement à la rédaction et à l'édition des «Cahiers du Musée gruérien - La Radio en Gruyère». Ils ont participé à plusieurs émissions de radio et télévision. Dans le cadre de la formation continue, M. Mauron a suivi les cours «Patrimoine et collections» à l'université

de Lausanne ainsi que le «Cycle de muséologie» de l'Association des musées suisses. M. Buchs a fait plusieurs exposés et conférences: «Saveurs d'un terroir», «Fêtes et coutumes», «Le château de Bulle» et, pour les Amis du Musée, «Les inventions du moine mécanicien».

Les collections du Musée se sont enrichies par quelques achats et surtout par des dons. Tous les donateurs sont remerciés de leur geste qui témoigne d'une sympathie envers l'institution. On mentionnera en particulier les nombreux objets et documents offerts à l'occasion de l'exposition «Guigoz», 65 gravures remises par M. Claude Genoud, une sculpture du XVI^e siècle représentant la «Vierge de l'Annonciation» acquise par les Amis du Musée.

Des prêts de peintures et objets ont été consentis pour des expositions à Berne (Musée des Beaux-Arts), Martigny (Fondation Gianadda) et Bulle (Collège du Sud). Les archives manuscrites et photographiques ont été sollicitées pour des journaux, revues et livres, en particulier pour la publication «Une harmonie dans la cité. Corps de Musique de la Ville de Bulle (1803-2003)».

Avec 105 805 prêts, la Bibliothèque publique et scolaire a atteint un nouveau record de fréquentation. Cela représente une augmentation de 62% par rapport à 2000, dernière année avant l'agrandissement. Sur les 5601 lecteurs inscrits, on compte 893 élèves du cercle scolaire Bulle-Morlon. 2130 nouvelles acquisitions ont été cataloguées.

Les bibliothécaires ont organisé une campagne de sensibilisation des usagers de la Bibliothèque sur le thème «Soin du livre: tous concernés». Un concours de dessins d'enfants a permis d'illustrer des marque-pages tirés à 30 000 exemplaires. Les bibliothécaires ont développé les relations avec le corps enseignant et présenté la Bibliothèque à 50 classes. Cinq expositions réalisées par des enfants ont animé le secteur «jeunesse».

Au cours de trois veillées, M. Jean-Pierre Glasson, de Riaz, a lu des textes de son choix.

2004

Cinq nouvelles expositions ont été présentées en 2004:

- 29.5. – 20.6. ♦ Poteries au «four papier». A l'initiative du comité des Amis du Musée, cinq céramistes expérimentaient une cuisson au «four papier», à usage unique, dans les fossés du château. L'exposition présentait des poteries réalisées selon cette technique, accompagnées d'une présentation didactique.

- 27.6. – 17.10. ◆ Fenils – Enquête photographique fribourgeoise – Christophe Dutoit. Pour la première fois, l'Enquête photographique fribourgeoise était présentée au Musée gruérien. Le lauréat, Christophe Dutoit présentait un travail d'une grande originalité: un inventaire imagé des fenils, petites constructions dispersées dans la campagne fribourgeoise. Publication d'un catalogue par le Service cantonal de la culture.
- 4.7. – 19.9. ◆ Fin de chapitre – Le couvent des capucins de Bulle. A la veille du départ des derniers capucins, une exposition leur rendait hommage sous deux approches. D'une part, des photographies des personnes (Claude Haymoz) et des lieux (Christophe Dutoit) et, d'autre part des objets prestigieux provenant du sanctuaire de N.-D. de Compassion et des livres de la bibliothèque du couvent. Sous le même titre, publication d'un livre par les Editions gruériennes.
- 3.10. – 28.11. ◆ Picasso – Présences de la femme dans l'œuvre gravé. Le Musée s'associait aux Fêtes musicales de Bulle consacrées aux «Musiques d'Espagne» par une exposition d'estampes couvrant la longue carrière de Picasso et les diverses techniques qu'il avait expérimentées.
- 14.11. – 30.1.2005 ◆ André Sugnaux, peintre. Des œuvres inspirées par les paysages fribourgeois aussi bien que par ceux de Russie. Membre de l'Union des artistes russes, André Sugnaux se passionne pour la technique de l'icône qu'il intègre à sa production récente. Publication du livre «André Sugnaux. Voyage pictural» aux Editions La Sarine.

En outre, il faut mentionner l'occupation de la salle du rez-de-chaussée pour l'exposition interactive «Venez découvrir le jeu», du 2 au 7 novembre, entièrement réalisée par les animateurs et animatrices de la Ludothèque de la Gruyère qui fêtait son 25^e anniversaire.

Le 4 mars, le Musée accueillait une soirée de conférences par des membres de la commission des Cahiers du Musée sur «La radio en Gruyère», manifestation organisée par la Société de Radio-Télévision, section de Fribourg.

Les acquisitions proviennent d'achats mais surtout de dons: une collection de 307 parchemins de 1314 à 1842 acquis par les Amis du Musée, une magnifique armoire, des images religieuses, des vêtements, des films, des peintures, etc. On relèvera en particulier la donation de Paul Cesa (1919-2004) comprenant des œuvres de lui-même et une cinquantaine de peintures, dessins et gravures de divers artistes.

Des prêts ont été consentis pour des expositions au Musée cantonal des Beaux-Arts de Lausanne, au Musée paysan et artisanal de La Chaux-de-Fonds, au

Musée du Pays et Val de Charmey, à l'Association Memoriav, au Musée d'art et d'histoire de Fribourg (14 portraits), au Musée du vitrail à Romont. Du matériel pédagogique a été mis à la disposition de plusieurs écoles gruériennes. Le conservateur a fait des recherches d'archives pour la réalisation des maquettes de Bulle de 1722 et 1912. Il a présenté les villages de Lessoc et Grandvillard dans le cadre du Congrès «Savoir faire». Pour les Amis du Musée, il a conduit des groupes à Hauteville et donné une conférence sur «Les armoires de mariage».

M. Mauron, assistant conservateur, est chargé du suivi des projets «Memoriav» et «Inventaire informatisé». Il gère les collections photographiques acquises en 2002 grâce aux Amis du Musée. Il préside le comité de rédaction des Cahiers du Musée gruérien qui paraîtront en 2005. Il a dirigé la création du site internet www.musee-gruerien.ch offert par les Amis du Musée et en assume les mises à jour.

Les conservateurs (D. Buchs et Chr. Mauron) ont entrepris l'élaboration de la muséographie des maquettes de Bulle. Ils ont préparé la demande du crédit d'investissement de Fr. 372000 pour l'inventaire informatisé des collections. Ce crédit a été accepté par le Conseil général le 13 décembre. Ils ont procédé à la sélection de plus de 2000 images des fonds photographiques Glasson et Morel en vue de leur traitement dans le cadre du projet «Memoriav».

Malgré les perturbations consécutives à des changements de personnel et à des périodes de sous-effectif, la Bibliothèque publique et scolaire a connu une fréquentation record avec 114412 prêts, sans compter les ouvrages consultés en salle de lecture. 6503 lecteurs étaient inscrits à la fin de l'année, dont 53% sont domiciliés hors de Bulle. 50 classes ont été reçues par le personnel. Les enseignants et leurs élèves ont réalisé plusieurs expositions qui ont animé le secteur jeunesse.

Sur initiative du Conseil communal, un groupe de travail a été constitué pour analyser les problèmes structurels de l'institution et proposer des solutions. Constitué de MM. Raoul Girard, conseiller communal, Marcel Magnenat, conseiller d'entreprises, Michel Mooser, notaire, Jean-Paul Bochud, président des Amis du Musée et membre de la Commission administrative, et du directeur-conservateur, le groupe a tenu 15 séances entre le 21 avril et le 29 novembre. Il a rédigé un nouveau règlement de la Commission du Musée et de la Bibliothèque, établi des cahiers des charges pour les principaux postes et proposé une planification des principales tâches pour les prochaines années.

Jean-Paul Bochud
*Président de la Société des Amis
du Musée gruérien*

LES AMIS DU MUSÉE 2003 - 2004

RAPPORT DU PRÉSIDENT

2003

D'un an à l'autre, la société des AMG poursuit son chemin. Elle reste fidèle à sa mission de soutien au musée et propose animations et informations à ses 4168 membres. Au terme de l'Assemblée générale du 3 avril 2003, l'assistance a eu le privilège d'écouter la passionnante conférence de Monsieur le Professeur Yves Christe de l'Université de Genève, «La Bible du roi», sur les vitraux de la Sainte-Chapelle de Paris. Le travail des différentes commissions a permis d'atteindre de nombreux objectifs et d'organiser plusieurs manifestations:

Excursions – Les mercredis des AMG

Les Mercredis des Amis du Musée ont rencontré un beau succès. Du 12 mars au 29 octobre, ces courtes rencontres, offertes gracieusement aux participants et toujours présentées avec compétence, ont permis de découvrir la poterie «Vieux Bulle» et céramique à la grue, les serres et aménagements floraux de la Ville de Bulle, la chapelle et la ferme de Cuquerens d'Enhaut, la laiterie Moderne et l'horloge du moine mécanicien au Musée gruérien.

Les «Deux jours MUSAGETTES» à Lucerne ont représenté une manifestation d'envergure. Au programme: la visite de quatre musées et du KKL où les mélomanes rencontrent le bonheur parfait au concert de l'Orchestre symphonique de Freiburg et de Baden-Baden.

Dans un décor plus local, la visite d'Albeuve en septembre a laissé un merveilleux souvenir, tant par la qualité et l'originalité des sites que par la gentillesse et la disponibilité de la population de ce charmant village.

Jeunesse

Le fichier d'adresses de cette commission comporte 330 adresses d'enfants et de jeunes. A chaque occasion, une trentaine d'entre eux ont participé aux cinq sorties planifiées avec beaucoup de gentillesse et de compétence. Ils ont découvert Atlantis Center à Vuadens, la spéléologie en Valais avec le musée de Chamoson et la grotte de la Crête de Vaas, les boutures de plantes du Jardin botanique de Fribourg, ont fait une escapade ornithologique à La Berra pour le baguage des oiseaux et ont assisté à une présentation des archives photographique Glasson et Morel au musée.

Les cahiers

Les Cahiers du Musée sont édités tous les deux ans. La livraison 2003, «La Radio en Gruyère», est parue le 3 décembre, au terme d'importantes recherches dans les archives sonores, manuscrite et imprimées. La publication a remporté d'emblée un franc succès auprès des médias, du grand public et des spécialistes. Ce cahier est le résultat d'une étroite collaboration entre le Musée gruérien, les AMG, la Radio Suisse Romande (RSR) et l'Association MEMORIAV pour la sauvegarde du patrimoine audiovisuel suisse. Il a bénéficié du soutien de la Loterie romande, de Nestlé et du service des Affaires culturelles du canton de Fribourg.

Le journal

A quatre reprises, L'Ami du Musée a été envoyé à tous les membres. Il est devenu une source d'information appréciée et un outil de promotion efficace pour le musée et la société. Il met aussi à l'occasion l'accent sur l'actualité culturelle de la région et d'ailleurs.

Internet

Pour commémorer les 30 ans de notre association fondée en 1973, la création d'un site Internet a été prévue. Le mandat a été attribué à la société Phosphore de Givisiez. Les AMG prennent à leur charge les frais liés à la réalisation du site et à sa maintenance; le musée assume la mise à jour du contenu des pages Musée, AMG et Bibliothèque. Le site www.musee-gruerien.ch a été inauguré officiellement à l'occasion de l'assemblée générale 2004.

L'intendance et le fonctionnement administratif

Une société ne peut fonctionner sans un engagement fidèle de ses membres, qui oeuvrent souvent dans l'ombre. Le secrétariat, la comptabilité, le suivi du fichier d'adresses, le contrôle des cotisations, la planification, le travail des bénévoles et l'intendance liée au matériel constituent autant de missions indispensables et d'heures généreusement consacrées à cette importante «machine» qu'est devenue la Société des Amis du Musée.

Au vu de ce qui précède et pour clore ce rapport, je ne saurais terminer sans exprimer un sentiment de vive gratitude pour la disponibilité sans faille et la compétence appréciée dont chacun fait preuve à tous les niveaux de l'organisation et tout au long de l'année.

2004

Durant l'année, le rythme soutenu des comités et des séances de commission a ponctué nos activités. Cela nous incite à porter notre regard sur le passé proche. Quels furent les points forts de cette dernière période?

Rappelons tout d'abord la conférence sur la Médiathèque du Valais à Martigny, donnée au terme de l'assemblée générale 2004 par Monsieur Jean-Henry Papilloud, directeur de cette institution. Après le rachat des fonds photographiques Glasson et Morel, ce sujet a vivement intéressé les AMG.

Selon la situation de notre fichier, en mars 2005, 4105 membres-amis sont fidèles à notre organisation et payent une cotisation. Cette contribution permet d'apporter un soutien substantiel au Musée, tout particulièrement en 2004 avec l'acquisition de la collection des parchemins de feu Léon Remy pour la somme de Fr. 65 000.-.

Si le comité gère le fonctionnement général de la société et se prononce sur les grandes options, un processus de délégation va s'accroissant, le suivi d'actions déterminées étant confié à des commissions et à des groupes de travail spécifiques.

Excursions – Les mercredis des AMG

Tour à tour, visite des Ateliers protégés de Clos-Fleuri à Bulle, de la gare de Bulle, du quartier de Saucens avec la chapelle St-Joseph, de la sellerie du Bourgoz. La série s'est terminée par un rendez-vous au Musée où Denis Buchs, conser-

- vateur, a présenté le mobilier régional, et en particulier les armoires qui illustrent l'apogée d'une production originale et attachante.
- 1.04. ◆ Visite guidée de l'exposition Eugène Burnand au Musée cantonal des Beaux-Arts à Lausanne.
 - 15.05. ◆ A La Chaux-de-Fonds, une excursion toute neuchâteloise durant laquelle les participants ont visité la Tour de l'Espace à La Chaux-de-Fonds, l'ancien manège, la Villa turque, la Villa blanche et le crématoire. La journée s'est terminée au Musée de l'horlogerie au Château des Monts de Le Locle.
 - 5-6.06. ◆ Dans les fossés du Château. Retour sur un emplacement très connu, pour une nuit passée à admirer un four à papier. Cet événement est vécu avec 5 céramistes gruériennes autour des 3 éléments, terre, eau et feu.
 - 18.09. ◆ Visite du village de Hauteville. Nos hôtes passent à l'église, dans différents points du village, en particulier au hameau des Imparts, ainsi qu'à l'école, pour terminer le périple à la ferme restaurée de la Haute Borne.

Bénévoles

Le fichier comporte une septantaine d'adresses d'amis susceptibles de collaborer à différentes missions; service de réception au Musée, préparation d'expédition du journal et des courriers de promotion, collaboration aux lotos, etc. Exécutés avec autant de distinction, de gentillesse que de disponibilité, ces travaux sont très appréciés et constituent un maillon indispensable de l'organisation.

Jeunesse

Successivement, d'avril à décembre, les enfants ont pu visiter la Chartreuse de la Part-Dieu, observer les chauves-souris à Riaz, confectionner une tresse lors de la visite du Musée du pain à Echallens et réaliser une gravure avec l'artiste Jacques Rime. La série s'est terminée avec la visite de l'atelier de relieur de Nathalie Rime, où les enfants ont confectionné un petit ouvrage. Présidée par Sandrine Schaller, cette commission s'est assurée la collaboration de Jean-Luc Dévaud.

Cahiers du Musée gruérien

Les Cahiers du Musée 2005 sont consacrés à la revue L'Emulation, à laquelle ont collaboré plusieurs auteurs originaires de la région, tels que Hubert Charles,

Auguste Mayeux, Nicolas Glasson, Pierre Sciobéret et Louis Bornet. La commission y travaille depuis fin 2003. Ce numéro a bénéficié d'une fructueuse collaboration avec l'Université de Fribourg. Sur une initiative de la rédaction des Cahiers, Madame Simone de Reyff, professeur de littérature française et Monsieur Francis Python, professeur d'histoire contemporaine, ont en effet consacré un séminaire à ce thème durant l'année écoulée.

Journal

Paru pour la première fois sous cette forme en février 2000, notre petit journal L'Ami du Musée a trouvé depuis un bon rythme. Quatre numéros ont paru en 2004, permettant d'informer nos membres sur des sujets en lien avec le Musée et la bibliothèque. Une mention spéciale est formulée à l'adresse de M. Gremaud et E. Eguizabal, qui travaillent bien souvent dans des délais réduits à quelques heures.

Internet

La commission Internet est chargée de l'administration du site internet www.musee-gruerien.ch présenté et inauguré lors de l'AG 2004. Elle veille également à l'attractivité du site, en collaboration avec l'entreprise mandatée par les AMG. Comme en attestent les statistiques de visiteurs, les AMG ont fait le bon choix en soutenant la création de cette vitrine sur internet: avril 2003 (ancien site) 267 visiteurs/mois – avril 2004 (nouveau site) 1046 visiteurs/mois – décembre 2004: 2370 visiteurs/mois.

Dans un souci d'efficacité et pour répartir au mieux les missions, des commissions nouvelles ou temporaires sont entrées en fonction:

Identité graphique

Depuis 1978, le Musée gruérien et la bibliothèque publique de Bulle utilisent le logo que vous connaissez, inspiré de l'enseigne qui se trouve à l'entrée du Musée. La Société des Amis du Musée ne possède pas encore de logo. Le Musée, la bibliothèque et la Société des Amis projettent de revoir entièrement leur environnement graphique. Une commission a été nommée à cet effet. Elle est composée de P. Borcard, P. Liénard, E. Eguizabal et placée sous la responsabilité de C. Mauron. Le projet prévoit le rafraîchissement du logo du Musée gruérien, la création de deux déclinaisons de ce logo, pour la bibliothèque et pour les Amis du Musée gruérien ainsi que la création d'un nouveau style graphique pour tous les supports

de communication du Musée, de la Bibliothèque et des AMG. Ce projet fera l'objet d'un concours sur invitation, courant 2005.

Comptoir 2005

Les Amis du Musée ont décidé de participer au Comptoir 2005 qui se déroulera à Bulle du 28 octobre au 6 novembre. Une commission réunie à plusieurs reprises en 2004, a fixé deux objectifs à cette action: le recrutement des nouveaux membres et la présentation de la grande maquette de Bulle.

Sponsoring

Cet élément fait l'objet, depuis peu, d'une nouvelle stratégie. Elle vise à trouver des fonds pour appuyer certaines manifestations du Musée, en particulier les expositions temporaires. D'autres idées devraient aboutir dans un proche avenir.

L'administration et les finances

Le secrétariat, la comptabilité, le fichier, le contrôle des cotisations et la gestion du matériel sont autant de secteurs indispensables. Pris en charge par des bonnes volontés compétentes, ils complètent l'assortiment des différentes tâches à effectuer.

Démission

Entrée au comité le 7 juin 1974, Madame Malou Barras a démissionné le 31 décembre 2004. A notre grand regret, elle est décédée subitement le 25 janvier 2005, lors d'un voyage en Inde. Amie exemplaire et estimée de tous, Malou a rendu des services sans nombre au Musée et à la Société. Hommage lui est rendu pendant l'assemblée générale du 17 mars 2005.

Gratitude

Pour clore ce rapport, j'exprime un sentiment de reconnaissance à tous les membres-amis pour leur soutien. Toutes les personnes engagées dans le comité et les différentes structures sont également chaleureusement remerciées. La disponibilité et la compétence de chacun sont manifestes et contribuent au bon fonctionnement de notre organisation.